



User's Guide
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Instrucciones de manejo
Manuale di istruzioni

Compact RF Mouse

SL-6187





Wichtig!

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Sicherheits- und Warnhinweise im Handbuch. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können.

Haftungsausschluss

Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unsachsender, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Fehlerbeseitigung/Reparatur

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeiten dem zuständigen Fachpersonal. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Garantieansprüche.

Feuchtigkeit/Wärmequellen

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z. B. Waschbecken, Badewannen etc.), und halten Sie es von Feuchtigkeit, tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten sowie Regen fern. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.

Reinigung

Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes bitte ein weiches, trockenes Tuch. Lassen Sie das Gerät nie mit Benzol, Verdünner oder anderen Chemikalien in Berührung kommen.

Standort

Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Unterlage, um zu verhindern, dass es herunterfällt und dabei Personen oder das Gerät zu Schaden kommen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät darf nur mit den dafür vorgesehenen Originalteilen verwendet werden.
- Das Produkt darf nur in geschlossenen und trockenen Räumen verwendet werden.
- Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet das Vorgehen gemäß der Installationsanleitung. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für die Compact RF Mouse entschieden haben. Zu Transportzwecken können Sie den Funkempfänger in der Maus unterbringen. Ihre kompakte Form zusammen mit dem niedrigen Stromverbrauch machen diese Maus zu einem hervorragenden Begleiter für Ihr Notebook.

Produkteigenschaften

- Ergonomisch geformte optische Funkmaus mit drei Tasten und Scrollrad
- USB-Funkempfänger verschwindet zum Transport komplett in der Maus
- Hochauflösender optischer Sensor mit 800 dpi
- An-/Aus-Schalter für eine längere Batterielebensdauer
- Durch seine geringe Größe ideal für Notebooks geeignet
- Batteriefach für zwei AAA-Batterien oder -Akkus
- Inklusive robuster Transporttasche und zwei Batterien

Lieferumfang

- Maus
- Funkempfänger
- Bedienungsanleitung

Systemvoraussetzungen

- Windows 98/2000/ME/XP
- USB-Port

Anschluss der Maus

Entnehmen des Funkempfängers

Drücken Sie den Knopf an der Oberseite der Maus hinter dem Mausrad. Der Funkempfänger wird aus der Maus herausgeführt. Sie können den Empfänger nun ohne Mühe entnehmen.



Einlegen der Batterien

Ziehen Sie mit den Fingern die hintere Oberschale nach hinten ab (siehe Abb.). Legen Sie die Batterien entsprechend der Kennzeichnung in die Maus und schieben Sie die Oberschale wieder auf die Maus, bis Sie ein Klicken hören.

Anschluss an den Computer

Schließen Sie den USB-Funkempfänger der Maus an eine freie USB-Schnittstelle Ihres Computers an. Die Plug&Play-Funktion Ihres Systems wird automatisch festgestellt, dass ein neues Gerät angeschlossen wurde. Die Maus ist zu diesem Zeitpunkt noch nicht betriebsbereit. Das Betriebssystem wird Sie gegebenenfalls auffordern, die Windows Installations-CD einzulegen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass USB-Betrieb nicht von Windows 95/NT unterstützt wird.

Herstellen einer Verbindung zwischen Maus und Empfänger

Die nun folgenden Schritte müssen innerhalb von drei Sekunden erfolgen, um erfolgreich eine Verbindung zwischen Maus und Empfänger herzustellen. Die Maus darf dabei nicht weiter als 1,5 m vom Funkempfänger entfernt sein.



Stellen Sie sicher, dass der An-/Aus-Schalter an der Unterseite der Maus auf On steht.

Drücken Sie den Knopf an der Unterseite der Maus. Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand den Knopf am Funkempfänger. Der Empfänger muss dazu mit einer USB-Schnittstelle verbunden und der Treiber, sofern benötigt, installiert sein.

Nach wenigen Sekunden ist Ihre Maus einsatzbereit.

Technische Daten

- Modelnr: SL-6187
- Auflösung: 800dpi
- Max. Reichweite: 1,5 m
- Schnittstelle: USB

Fehlerbehebung

Der Funkempfänger wurde von Windows erkannt, aber die Maus bewegt sich nicht.

Wiederholen Sie den Abschnitt „Herstellen einer Verbindung zwischen Maus und Empfänger“ und achten Sie dabei auf die maximale Reichweite von 1,5 m. Ist dies nicht erfolgreich, prüfen Sie, ob der optische Sensor auf der Unterseite der Maus leuchtet. Leuchtet der Sensor nicht, sind möglicherweise die Batterien leer. Tauschen Sie die Batterien aus und führen Sie die oben genannten Schritte erneut durch.



DE

Garantie

Für dieses Produkt gewähren wir Ihnen eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum auf Verarbeitung und alle eingebauten Teile.

Falls Sie Hilfe benötigen...

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. Die Hotline-Nummer finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

GB

Important!

Before using this product, read the instruction manual for important safety information. Please retain this manual for future reference and warranty information.

Exemption from Liability

No liability will attach to Jöllenbeck GmbH if any damage, injury or accident is attributable to inattentive, inappropriate, negligent or incorrect operation of the machinery whether or not caused deliberately.

Troubleshooting & Servicing

Do not attempt to service or repair the device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel. Do not attempt to modify the device in any way. Doing so could invalidate your warranty.

Moisture and heat sources

Do not use this apparatus near water (for example, sinks, baths, pools) or expose it to rain, moisture, or dripping or splashing liquids. Do not expose the unit to high temperatures, high humidity or direct sunlight.

Cleaning

When cleaning the device, please use a soft, dry cloth. Never use benzine, paint thinner, or other chemicals on the device.

Location

Place the device in a stable location, so it will not fall causing damage to the device or bodily harm.

Intended use

- The product may only be used with the original parts intended for it.
- The product may only be used in closed and dry rooms.
- The intended use includes adherence to the specified installation instructions. The manufacturer accepts no liability for damage arising due to improper use.
- Don't moisten the suction pads.

Introduction

Thank you for purchasing the Compact RF Mouse. For ease of transport you can store the RF receiver inside the mouse. The compact design combined with low power consumption makes this mouse the perfect companion for your notebook.

Features

- Ergonomically designed optical radio mouse with three buttons and scroll-wheel
- USB receiver stores inside the mouse for ease of transport
- High resolution optical sensor (800dpi)
- On/off switch for extended battery life
- Small size makes it the ideal companion for notebooks
- Battery compartment for two AAA batteries or rechargeables
- Sturdy transport case plus two batteries included

Supplied with the product

- Mouse
- RF receiver
- Operating manual

System requirements

- Windows 98/2000/ME/XP
- Free USB port

Connecting the mouse

Removal of the RF receiver

Press the button on the top side of the mouse, behind the mouse wheel. The RF receiver will pop-out from the mouse. The RF receiver can now be easily removed.



Inserting the batteries

Remove the rear cover with your finger by pushing it backwards (see Fig.). Insert the batteries into the mouse in accordance with the markings and slide the cover back onto the mouse until you hear it click into place.

GB

Connecting to the PC

Connect the USB RF receiver to any free USB port on your computer. The plug&play function of your system will automatically detect that a new device has been connected. The mouse will not yet be ready to use at this stage. The Operating System may ask you to insert the Windows installation CD. If so, follow the on-screen instructions. Note: Please note that USB operation is not supported by Windows 95/NT.

Establishing a connection between the mouse and the RF receiver

The following steps have to be carried out within three seconds if a successful connection is to be established between the mouse and the RF receiver. Ensure that the mouse is no further than 1.5m away from the RF receiver.



Make sure the on/off switch on the underside of the mouse is set to *On*.

Press the button on the underside of the mouse. Gently press the button on the RF receiver with a thin object, such as a paperclip.

The RF receiver must already be connected to a USB port and the driver, if required, installed.

After a few seconds your mouse will be ready for use.

Technical Data

- Model no: SL-6187
- Resolution: 800dpi
- Max. range: 1.5m
- Interface: USB

Troubleshooting

The RF receiver is recognised by Windows but the mouse pointer does not move.

Repeat the section "Establishing a connection between the mouse and the RF receiver" and ensure that the mouse is within range (1.5m) of the RF receiver. If this does not solve the problem, check that the optical sensor on the underside of the mouse lights up. If the sensor does not light up it is likely that the batteries are flat. Replace the batteries and repeat the above steps again.

Warranty

We guarantee this product to be free of defects in workmanship and materials for a period of two (2) years from the original date of purchase.

GB

Should you need assistance...

Our technical support team will be happy to help with any technical problems. The hotline number can be found on the back of this manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

FR

Important!

Avant d'utiliser ce produit, consultez le manuel d'instructions. Vous y trouverez des informations importantes sur la sécurité. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Entretien

Ne tenez pas d'effectuer vous-même l'entretien du dispositif ni de le réparer. Pour les opérations d'entretien, adressez-vous à du personnel qualifié. N'essayez jamais d'apporter une quelconque modification au dispositif. Cela pourrait annuler votre garantie.

Humidité et sources de chaleur

Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de l'eau (évier, baignoire ou piscine par ex.) ou de l'exposer aux intempéries, à l'humidité, ou à des écoulements ou des projections de liquides. N'exposez pas le dispositif à une température élevée, une humidité excessive ou au rayonnement direct du soleil.

Emplacement

Placez l'unité sur un support stable, car toute chute risquerait de les endommager ou de cuser des dommages corporels.

Nettoyer l'unité

Pour nettoyer l'unité, veuillez utiliser un chiffon doux et sec. N'appliquez jamais de benzine, de diluant ou autre produit chimique sur le dispositif.

Utilisation conforme

- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les pièces originales prévues à cet effet.
- Le produit ne doit être utilisé que dans des locaux fermés et secs.
- L'utilisation conforme implique de respecter les instructions d'installation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation incorrecte.
- N'humidifiez pas les ventouses du volant.

Introduction

Merci d'avoir choisi la souris Compact RF Mouse. Lorsque vous êtes en déplacement, vous pouvez glisser le récepteur radio dans la souris. Sa forme compacte et sa consommation réduite en font un périphérique idéal pour votre ordinateur portable.

Caractéristiques

- Souris radio optique de forme ergonomique avec trois boutons et roulette de défilement
- Le récepteur radio USB se glisse entièrement dans la souris pour le transport
- Capteur optique haute résolution de 800 ppp
- Interrupteur Marche/Arrêt pour économiser les piles
- Idéale pour les ordinateurs portables grâce à sa taille réduite
- Compartiment pour deux piles ou accus AAA
- Avec sacoche robuste pour le transport et deux piles

Éléments fournis

- Souris
- Récepteur radio
- Mode d'emploi

Configuration système requise

- Windows 98/2000/ME/XP
- Port USB

Raccordement de la souris

Retrait du récepteur radio

Appuyez sur le bouton sur le dessus de la souris derrière la roulette. Le récepteur radio sort de la souris. Vous pouvez alors le retirer aisément.



Mise en place des piles

Faites glisser vers l'arrière avec les doigts la coque supérieure arrière (voir illustration). Insérez les piles dans la souris comme indiqué et remplacez la coque supérieure sur la souris jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

FR

Raccordement à l'ordinateur

Branchez le récepteur radio USB de la souris sur une prise USB libre de votre ordinateur. La fonction Plug&Play de votre système va détecter automatiquement qu'un nouveau périphérique a été raccordé. La souris n'est pas encore opérationnelle pour l'instant. Le système d'exploitation vous demande éventuellement d'insérer le CD d'installation de Windows. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Remarque : le mode USB n'est pas pris en charge sous Windows 95/NT.

Établissement d'une liaison entre la souris et le récepteur

Les étapes suivantes doivent être accomplies en l'espace de trois secondes pour établir une liaison entre la souris et le récepteur. La souris ne doit pas être située à plus de 1,5 m du récepteur radio.



Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt sur la face inférieure de la souris est sur *Marche*.

Appuyez sur le bouton sur la face inférieure de la souris. Appuyez avec un objet pointu sur le bouton qui se trouve sur le récepteur radio. Le récepteur doit être pour cela relié à un port USB et le pilote installé, si nécessaire.

Au bout de quelques secondes, votre souris est opérationnelle.

Caractéristiques techniques

- N° modèle : SL-6187
- Résolution : 800 ppp
- Portée max. : 1,5 m
- Interface : USB

En cas d'erreur

Le récepteur radio a été détecté par Windows, mais la souris ne bouge pas.

Reprenez l'étape « Établissement d'une liaison entre la souris et le récepteur » et vérifiez que la distance ne dépasse pas 1,5 m. Si cela ne résout pas le problème, vérifiez que le capteur optique sous la souris est allumé. Si le capteur n'est pas allumé, cela peut indiquer que les piles sont vides. Remplacez les piles et reprenez les étapes indiquées ci-dessus.

Garantie

Nous offrons sur ce produit une garantie de deux ans à compter de la date d'achat couvrant les défauts de fabrication et tous les composants.

Si vous avez besoin d'aide...

En cas de problèmes techniques, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Vous trouverez le numéro de téléphone au dos de ce mode d'emploi.

FR

NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD

ES

Importante!

Antes de utilizar este producto, lea el manual de instrucciones para obtener informaciones importantes acerca de la seguridad. Guarde el manual de instrucciones para consultas en el futuro.

Solución de problemas

No intente reparar el dispositivo usted mismo. Remita todas las reparaciones al personal de servicio cualificado. No intente modificar el dispositivo de ninguna manera. Si lo hace, la garantía perdería validez.

Humedad y fuentes de calor

No utilice este aparato en lugares cercanos a agua (por ejemplo, fregadores, bañeras, piscinas, etc.) ni lo exponga a lluvia, humedad ni líquidos que pueden gotear o salpicar. Evite exponer la unidad a altas temperaturas, humedad excesiva o rayos del sol.

Colocación

Coloque el dispositivo en un lugar estable para evitar posibles caídas que pudieran ocasionar lesiones físicas o dañar el producto.

Limpiar el dispositivo

Cuando limpie el dispositivo, por favor utilice un paño suave y seco. Nunca utilice bencina, removedor u otro químico para limpiarlo.

Uso según instrucciones

- El dispositivo sólo se puede usar con las piezas originales correspondientes.
- El producto se utilizará siempre en espacios cerrados y secos.
- El uso según las instrucciones incluye un procedimiento de instalación según las mismas instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños que pudieran derivarse de un uso inadecuado del producto.

Introducción

Muchas gracias por la compra del ratón compact RF. Para facilitar el transporte el receptor se puede escamotear dentro del ratón. Su forma compacta junto con el bajo consumo de energía hacen de este ratón uno de los mejores periféricos para tu portátil.

Características del producto

- Ratón óptico de forma ergonómica con tres botones y rueda scroll
- Receptor de señal USB escamoteable dentro del ratón durante el transporte
- Sensor óptico de alta resolución con 800 dpi
- Botón de encendido/apagado para que las pilas duren más
- Su reducido tamaño lo hacen ideal para portátiles.
- Compartimento para dos pilas o acumuladores AAA.
- Incluye estuche para el transporte muy resistente y dos pilas

Componentes suministrados

- Ratón
- Receptor de señal
- Instrucciones de manejo

Requerimientos del sistema

- Windows 98/2000/ME/XP
- Puerto USB

Conexión del ratón

Cómo sacar el receptor de señal

Presiona sobre el botón que está en la parte superior del ratón detrás de la rueda. El receptor sale del ratón. Sin mayor complicación podrás extraer el receptor.



Cómo colocar las pilas

Extrae con los dedos la carcasa superior tirando hacia atrás (ver fig.). Coloca las pilas según está marcado en el ratón y vuelve a empujar la parte superior del ratón para cerrar, hasta que oigas el clic de encaste.

ES

Conexión al ordenador

Conecta el cable USB del receptor a un puerto USB libre de tu ordenador. La función plug & play de tu equipo detecta automáticamente que ha sido colocado un nuevo dispositivo periférico. Todavía el ratón no funcionará. El sistema operativo puede que emita un aviso para que vuelvas a colocar el CD que contiene la versión de Windows con la que operas. Sigue las instrucciones que aparecen en pantalla. Advertencia: Ten en cuenta que Windows 95/NT no soportan el sistema USB.

Establecer conexión entre ratón y receptor.

Los siguientes pasos tienen que realizarse en un tiempo máx. de tres segundos para conseguir que la detección entre ratón y receptor funcione. El ratón no debe estar a más de 1,5 m de distancia del receptor.



Asegúrate de que el interruptor encendido/apagado de la base del ratón está en *On*.

Pulsa el botón que está en la base del ratón. Con un objeto con punta pulsa el botón del receptor. El receptor tendrá que estar conectado a un puerto USB y en caso necesario el controlador instalado.

A los pocos segundos el ratón estará funcionando.

Datos técnicos

- N° de modelo: SL-6187
- Resolución: 800 dpi
- Máx. Alcance: 1,5 m
- Puerto: USB

Solución a problemas

El receptor ha sido detectado por Windows, pero el ratón no mueve el puntero.

Repite los pasos del punto "Establecer una conexión entre ratón y receptor" y ten en cuenta la distancia máx. permitida de 1,5 m que debe haber entre ambos. Si no tienes respuesta, comprueba si el sensor óptico en la base del ratón está iluminado. Si el sensor no está encendido, lo más probable es que las pilas estén agotadas. Cambia las pilas y vuelve a realizar las operaciones indicadas anteriormente.

Garantía

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra tanto para defectos de fabricación como de sus componentes.

Si precisas ayuda...

En caso de surgir cualquier problema, acude a los especialistas que te proporcionarán todo tipo de soporte técnico. El número de nuestra línea Hotline, se encuentra al dorso de estas instrucciones de manejo.

ES

IMPORTANTI INFORMAZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA

Importante!

Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere attentamente nel manuale d'istruzione le avvertenze sulla sicurezza, nonché generali. Conservare accuratamente il presente manuale d'istruzioni al fine di poterlo successivamente consultare nuovamente.

Ricerca guasti/riparazione

Non riparate l'apparecchio e non effettuate la manutenzione da soli. Per lavori di riparazione o manutenzione rivolgetevi a personale competente specializzato. Non apportate da soli nessuna modifica all'apparecchio. Facendo ciò, perderete ogni diritto di garanzia.

Umidità e fonti di calore

Non utilizzate l'apparecchio in prossimità d'acqua (p. es. in prossimità di lavandini, vasche da bagno o piscine) e tenetelo lontano da luoghi umidi, da sprizzi o gocce d'acqua, nonché dalla pioggia. Non esporre il dispositivo ad alte temperature, umidità o luce solare diretta.

Pulitura

Pulire il dispositivo utilizzando un panno morbido e asciutto. Non usare mai benzina, diluenti o altri prodotti chimici.

Collocazione

Sistemare il dispositivo in una posizione stabile, onde evitare di ferirsi o danneggiare il volante stessi se questi dovessero cadere.

Uso appropriato dei dispositivi

- È consentito utilizzare il dispositivo solo ed esclusivamente con i componenti originali previsti.
- È consentito utilizzare il prodotto solo ed esclusivamente in ambienti chiusi, nonché asciutti.
- Un uso appropriato del dispositivo implica un procedimento conforme alle disposizioni di installazione. Il costruttore esclude ogni tipo di responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato il nostro Compact RF Mouse. Il trasporto del mouse è facilitato dal ricevitore RF che può essere inserito nel mouse fino a "sparire". La compattezza delle forme unitamente al basso consumo energetico fanno di questo mouse il perfetto compagno di viaggio del Vostro portatile.

Caratteristiche del prodotto

- Mouse ottico RF, dalla forma ergonomica, con tre tasti e una rotella per lo scrolling
- Ricevitore RF, USB, per il trasporto "sparisce" interamente nel mouse
- Sensore ottico da 800 dpi ad alta risoluzione
- Interruttore ON/OFF per una durata di vita più lunga delle batterie
- Grazie alla sua compattezza, questo mouse è ideale per computer portatili
- Alloggiamento batterie per due batterie del tipo AAA o due batterie ricaricabili
- In dotazione con la fornitura: borsa da trasporto e due batterie

In dotazione con la fornitura

- Mouse
- Ricevitore RF
- Un manuale d'istruzioni

Requisiti di sistema

- Windows 98/2000/ME/XP
- Porta USB

Installazione del mouse

Rimozione del ricevitore RF

Premete il pulsante sulla parte alta del mouse, dietro la rotella per lo scrolling. Il ricevitore RF viene disinserito dal mouse. È possibile adesso rimuovere con facilità il ricevitore RF dal mouse.



Inserimento delle batterie

Con le dita fate scivolare verso dietro il coperchio posteriore (vedi illustrazione). Inserite le batterie nel mouse come indicato dalla rispettiva marcatura e richiudete il coperchio fino a farlo scattare in sede.



Collegamento del mouse al PC

Collegate il ricevitore RF USB del mouse alla relativa interfaccia USB del Vostro computer. La funzione Plug&Play del Vostro sistema operativo rileverà automaticamente la presenza di una nuova periferica. Il mouse non è ancora pronto per l'uso. Il sistema operativo Vi richiederà eventualmente di inserire il CD-ROM d'installazione di Windows. Seguite le indicazioni visualizzate sullo schermo. Nota bene: in caso di utilizzo della periferica in ambiente Windows 95/NT la modalità di collegamento mediante interfaccia USB non sarà supportata.

IT

Collegamento tra il mouse e il ricevitore RF

Le operazioni descritte qui di seguito devono essere effettuate entro tre secondi per poter assicurare un collegamento correttamente funzionante tra il mouse ed il ricevitore RF. Occorre che il mouse sia posizionato dal ricevitore RF ad una distanza non superiore a 1,5 metri.



AccertateVi che l'interruttore ON/OFF sotto il mouse sia in posizione ON.

Premete adesso il pulsante situato sotto il mouse. Premete il pulsante situato sul ricevitore RF con l'aiuto di un oggetto appuntito. Occorre che il ricevitore RF sia pertanto collegato all'interfaccia USB ed il driver, se necessario, sia installato.

Dopo solo pochi secondi il mouse è pronto per l'uso.

Dati tecnici

- N° di modello: SL-6187
- Risoluzione: 800dpi
- Copertura massima: 1,5 m
- Interfaccia: USB

Ricerca guasti e possibili soluzioni

Il ricevitore RF è stato rilevato da Windows, il mouse tuttavia non si muove.

Ripetete le operazioni descritte al paragrafo "Collegamento tra il ricevitore RF e il mouse", tenendo conto della copertura massima di 1,5. In caso contrario, accertateVi che il sensore ottico collocato sotto il mouse sia acceso. Qualora il sensore dovesse essere spento, le batterie potrebbero essere scariche. Sostituite le batterie scariche con delle batterie cariche ed eseguite nuovamente le operazioni descritte sopra.



Garanzia

Per questo prodotto concediamo una garanzia della durata di due anni a partire dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione, nonché quelli derivanti dalle componenti integrate.

In caso di supporto tecnico...

Nel caso in cui dovessero verificarsi ulteriori problemi tecnici, Vi preghiamo di contattare i nostri tecnici. A tale proposito, troverete sul retro di questo manuale di istruzioni il numero del servizio di assistenza tecnica.

IT

HOTLINE

+49 (4287) 125 133

www.speed-link.com

- © Jöllennebeck GmbH. Diese Veröffentlichung oder Teile daraus dürfen ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herausgebers nicht vervielfältigt werden.
- © Jöllennebeck GmbH. This publication or parts of it may not be reproduced without the express consent of the publisher.

